



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 June 2006
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункты 46, 118, 120, 122, 124, 128, 129 и 136 повестки дня

**Комплексное и скоординированное осуществление
решений крупных конференций и встреч на высшем
уровне Организации Объединенных Наций в
экономической, социальной и смежных областях
и последующая деятельность в связи с ними**

**Реформа Организации Объединенных Наций: меры
и предложения**

Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

**Обзор эффективности административного и финансового
функционирования Организации Объединенных Наций**

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2006–2007 годов**

**Шкала взносов для распределения расходов Организации
Объединенных Наций**

Управление людскими ресурсами

**Административные и бюджетные аспекты финансирования
операций Организации Объединенных Наций по
поддержанию мира**

**Инвестирование в Организацию Объединенных Наций:
на пути к усилению Организации по всему миру —
подробный доклад**

Доклад Генерального секретаря

Добавление

**Обновленный круг ведения Независимого
консультативного комитета по ревизии**



I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/1 от 16 сентября 2005 года просила Генерального секретаря представить подробные предложения относительно создания независимого надзорного консультативного комитета, в том числе касающиеся его мандата, состава, процесса отбора и квалификации экспертов (пункт 164(с)). В докладе, опубликованном в ответ на эту просьбу, Генеральный секретарь изложил предлагаемый круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии (A/60/568, приложение III).

2. В своей резолюции 60/248 от 23 декабря 2005 года Генеральная Ассамблея постановила создать Независимый консультативный комитет по ревизии для оказания Ассамблее помощи в выполнении ее надзорных функций и просила Генерального секретаря предложить для него круг ведения, обеспечить согласованность с результатами осуществляемого обзора системы надзора и представить Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестидесятой сессии доклад о соответствующих потребностях в ресурсах.

3. В настоящем докладе приводится обновленный вариант предлагаемого круга ведения Независимого консультативного комитета по ревизии, подготовленный с учетом результатов независимого внешнего обзора системы управления и надзора, которые также представлены Генеральной Ассамблее для рассмотрения (см. A/60/883), а также с учетом результатов дальнейших консультаций. Деятельность нового Комитета позволит существенно укрепить систему подотчетности Организации Объединенных Наций, вопрос о которой уже рассматривался в документе A/60/846/Add.6.

II. Рассмотрение предлагаемого круга ведения Независимого консультативного комитета по ревизии в рамках проведения всеобъемлющего обзора системы управления и надзора

4. Предварительный круг ведения и предлагаемые для Независимого консультативного комитета по ревизии меры, изложенные в документе A/60/568, были рассмотрены независимым Руководящим комитетом и его группой по техническому обзору в рамках вышеупомянутого всеобъемлющего обзора механизмов управления, включая независимую внешнюю оценку системы ревизии и надзора. В рамках этого процесса предлагаемый круг ведения был сопоставлен с результатами широкой оценки передовой практики комитетов по вопросам ревизии и был дополнительно рассмотрен на предмет обеспечения его сопоставимости с результатами обзора системы надзора, после чего в него были внесены соответствующие изменения.

5. В докладе о всестороннем обзоре системы управления и надзора полностью поддерживается решение Генеральной Ассамблеи об учреждении Независимого консультативного комитета по ревизии в качестве существенно необходимого компонента обеспечения независимого и эффективного характера внутренних и внешних ревизий. В докладе рекомендуются дополнительные уточнения предварительному кругу ведения в ряде областей, а именно в отношении членского состава, критериев назначения, условий службы и вознаграждения членов Комитета и других оперативных вопросов, включая представ-

ление информации Комитету и удовлетворение специальных просьб Генеральной Ассамблеи. Обновленный круг ведения излагается в приложении к настоящему докладу, в котором учтены уточнения и усовершенствования, рекомендованные при проведении обзора, а также результаты дальнейших консультаций. Дополнительная пояснительная информация об основных изменениях в предварительном круге ведения излагается ниже.

III. Критерии назначения, условия службы и вознаграждение

6. Членский состав Комитета увеличивается с «пяти или семи» до десяти членов. Цель этого увеличения заключается в обеспечении того, чтобы Комитет мог в полной мере выполнять предполагаемый объем работы, и содействии ротации надлежащего числа членов в рамках Комитета при сохранении преемственности в деятельности остающихся членов Комитета и обеспечении соблюдения принципа географического представительства. Члены Комитета должны иметь контракты сроком на три года. После первых трех лет половина членов Комитета подлежит замене. Такая политика ротации является передовой практикой и при принятии надлежащих переходных мер позволяет как сохранять преемственность членского состава, так и обеспечивать назначение новых членов Комитета. Срок назначений может продлеваться один раз максимум до шести лет. В ходе последующих обзоров круга ведения Комитета Генеральная Ассамблея может также рассмотреть возможность изменения численности членского состава Комитета с учетом существующего объема работы (см. приложение, пункты 2 и 3).

7. При первоначальных назначениях членов Комитета применяются временные меры. Для сохранения преемственности пяти из десяти членов должны предоставляться первоначальные невозобновляемые контракты на шестилетний срок, а другим пяти членам — первоначальные невозобновляемые контракты на трехлетний срок.

8. Для обеспечения сопоставимости с выводами, сделанными по итогам обзора системы надзора, процедура выдвижения кандидатов в члены Комитета будет настолько транспарентной, насколько это практически целесообразно, и все такие выдвижения кандидатур должны производиться с учетом соответствия квалификации и опыта кандидатов предъявляемым к ним требованиям и критериям, изложенным в круге ведения. Процесс определения подходящих кандидатов необходимо начать в ближайшее время в зависимости от решения, которое будет принято Генеральной Ассамблеей.

9. С учетом уникального международного характера Организации Объединенных Наций круг ведения был дополнительно уточнен для совершенствования критериев, касающихся независимости и квалификации кандидатов в члены Комитета. В том что касается критериев в отношении независимости, изложенных в добавлении А к приложению, то было уточнено положение об исключении, касающееся кандидатур сотрудников Управления служб внутреннего надзора и Комиссии ревизоров (см. пункт 2(b)). В соответствии с другими положениями об исключениях, содержащихся в добавлении А, то в него были внесены поправки для ограничения, с учетом критериев независимости, выдвижения кандидатур, которые являются сотрудниками любого надзорного ор-

гана в системе Организации Объединенных Наций. Вопрос о сотрудниках Управления служб внутреннего надзора рассматривается в существующем положении, содержащемся в пункте 2(a) добавления А.

10. Финансовые пределы в рамках критерия независимости также были пересмотрены с учетом озабоченности в отношении того, что они являются слишком высокими в случае их применения в глобальном масштабе. В связи с этим максимальная сумма вознаграждения члену семьи со стороны Организации Объединенных Наций была сокращена с «более 100 000 долл. США» до «нуля» (добавление А, пункт 2(f)); и максимальная сумма платежей, полученных от Организации Объединенных Наций в течение любого года из последних трех финансовых лет, была сокращена с «более 1 млн. долл. США, или 2 процентов» до «менее 1 млн. долл. США, или 2 процентов» от общих доходов компании (добавление А, пункты 2(h) и 2(i)).

11. В докладе также отмечается недостаточно четкое определение критерия опыта, изложенного в добавлении В к приложению к документу A/60/568, в частности в том, что касается толкования в целом термина «соответствующий финансовый опыт». В добавлении В к настоящему докладу теперь содержится более четкое изложение требований. В пункте 1 было добавлено положение следующего содержания: «Хотя бы один член Комитета должен быть квалифицированным бухгалтером или ревизором». Начало пункта 3 отныне гласит следующее: «Все кандидаты в члены Комитета должны обладать добросовестностью, объективностью и дисциплиной и занимать ранее высокие руководящие должности в областях, отраженных в указанных ниже критериях. Генеральный секретарь назначает таких лиц, которые обладают компетентностью не менее чем в трех из следующих областей. В предыдущем круге ведения содержалось требование в отношении только одной из указанных областей». Также были усовершенствованы сами критерии, и для лучшего отражения объема опыта, необходимого для эффективной работы в Организации Объединенных Наций, был добавлен новый критерий следующего содержания: «Опыт в подготовке, ревизии, анализе или оценке финансовых ведомостей, отражающих широту и уровень сложности вопросов отчетности, которые в целом сопоставимы с широтой и сложностью вопросов, отраженных в финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций».

12. Хотя в предыдущем круге ведения предлагалось вознаграждение, соответствующее суммам, выплачиваемым в настоящее время обычным членам Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, то теперь для всех членов Независимого комитета предлагается установить официальную сумму вознаграждения (во всестороннем обзоре системы управления и надзора предлагается, чтобы обычные члены Консультативного комитета также получали вознаграждение в будущем). Это необходимо для привлечения кандидатов, обладающих надлежащей квалификацией, которые соответствовали бы критериям независимости, изложенным в добавлении А.

IV. Другие уточнения оперативного характера

13. В круг ведения были внесены и другие изменения оперативного характера в целях содействия дальнейшему совершенствованию практики Комитета в том, что касается его взаимодействия с органами по внутренней и внешней ревизии, органами управления и Генеральной Ассамблеей. В круг ведения были

включены новые положения, касающиеся обеспечения свободного доступа к Председателю Комитета для руководителей органов по внешней и внутренней ревизии (см. приложение, пункт 9(d)); удовлетворения просьб Генеральной Ассамблеи о созыве заседаний для обсуждения конкретных вопросов (пункт 9(e)); содействия представлению другими организациями системы Организации Объединенных Наций материалов в целях координации предоставления услуг по внутренней ревизии для межучрежденческой деятельности, осуществляемой с использованием средств, находящихся в ведении Генерального секретаря (пункт 9(n)); обзора планов чрезвычайных мер финансовой системы на случай невыполнения, мошенничества или ненадлежащего использования (пункт 9(r)); изменения процедуры рассмотрения финансовых ведомостей для содействия их рассмотрению на годичной или двухгодичной основе (пункт 9(s)); содействия представлению руководством информации Комитету (пункт 9(u)); и публикации измененного круга ведения Комитета (пункт 9(y)). Некоторые положения были также упорядочены для избежания излишне подробного изложения или повторений. Конкретные положения пункта 9(i), содержащиеся в документе A/60/568, не включены в новый пункт 9(k), поскольку они отражены в обновленном тексте, а именно в пункте 8(f). Кроме того, деятельность, о которой говорится в пункте 9, не включает новый вид деятельности, предложенный в рамках всестороннего обзора системы надзора (A/60/883), который предусматривает создание механизма и отслеживание выполнения обязанностей в отношении предоставления внешними ревизорами не связанных с ревизией услуг, включая получение у ревизора ежегодного подтверждения независимости как для связанной, так и для не связанной с ревизией работы. Хотя это положение может быть полезным для других подразделений Организации Объединенных Наций, которые назначают своих собственных внешних ревизоров, Комиссии ревизоров запрещено предоставлять дополнительные услуги, не связанные с ревизиями.

V. Потребности в ресурсах

14. Во всестороннем обзоре системы надзора рекомендуется выплачивать вознаграждение членам Независимого консультативного комитета по ревизии. В докладе также рекомендуется, чтобы у Комитета имелась небольшая группа секретариатской поддержки в составе штатных сотрудников. Информация о потребностях в ресурсах, приводимая ниже, основывается на том предположении, что Комитет начнет свою работу в январе 2007 года.

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)			Должности		
	Смета на 2006–2007 годы	Изменение	Итого	Смета на 2006–2007 годы	Изменение	Итого
Регулярный бюджет						
Должности	–	271,9	271,9	–	3	3
Расходы, не связанные с должностями	–	684,7	684,7	–	–	–
Всего	–	956,6	956,6	–	3	3

15. Сумма в размере 271 900 долл. США предназначена для финансирования трех должностей (одна должность Д-1, одна должность класса С-3 и одна должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) для оказания административной и материально-технической поддержки работе Комитета. В частности, группа секретариатской поддержки будет оказывать помощь в подготовке ежеквартальных заседаний Комитета и предоставлять поддержку в ходе и после заседаний. Группа секретариатской поддержки будет также поддерживать связь по вопросам материально-технического обеспечения между Комитетом, Управлением служб внутреннего надзора и Генеральной Ассамблеей.

16. Ассигнования в размере 684 700 долл. США, испрашиваемые для покрытия расходов, не связанных с должностями, предназначаются для а) выплаты по статье расходов, не связанных с персоналом, вознаграждения членам Независимого консультативного комитета по ревизии в течение 12 недель в год (2044 долл. США в неделю для Председателя и 1607 долл. США в неделю для других членов) (198 200 долл. США); b) оплаты консультационных услуг (170 000 долл. США) в связи с проведением независимых расследований по вопросам, доводимым до сведения Комитета, и использованием услуг фирмы, занимающейся подбором персонала для проведения таких расследований; с) оплаты поездок экспертов, являющихся членами Комитета, и выплаты им суточных в связи с проведением ежеквартальных заседаний Комитета (297 400 долл. США); и d) покрытия общих оперативных расходов (19 100 долл. США), включая расходы на связь (4700 долл. США); техническое обслуживание оргтехники (поддержка сети и программного обеспечения на централизованном уровне) и прочего оборудования (9300 долл. США); принадлежности и материалы (400 долл. США); и приобретение оргтехники (4700 долл. США).

VI. Заключение и рекомендации

17. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад и приложение к нему и:

а) одобрить содержащийся в приложении к настоящему докладу круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии, включая его мандат, состав, процесс набора и квалификацию экспертов, как это поясняется выше, и связанные с этим потребности в ресурсах;

б) ассигновать 917 800 долл. США по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» и 38 800 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», которые будут компенсированы соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.

Приложение

Обновленный круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии при Организации Объединенных Наций

А. Роль

1. Независимый консультативный комитет по ревизии предоставляет услуги Генеральной Ассамблее в качестве экспертного консультативного органа. Его цель заключается в оказании Генеральной Ассамблее помощи в обеспечении более эффективного выполнения обязанностей по управлению различными операциями Организации Объединенных Наций¹.

В. Членский состав и отбор экспертов

2. В состав Комитета входят 10 членов, причем все они являются независимыми от Секретариата Организации Объединенных Наций и правительств государств-членов. Критерии в отношении независимости излагаются в добавлении А к настоящему приложению. Кандидаты в члены выдвигаются Генеральным секретарем и утверждаются Генеральной Ассамблеей. Назначенные члены Комитета сами выбирают Председателя из числа назначенных членов Комитета. Каждые три года половина членов Комитета (т.е. пять членов) выходят в отставку и назначается пять новых членов.

3. Все члены должны обладать соответствующим современным опытом работы в финансовой области. Критерии в отношении опыта работы в финансовой области излагаются в добавлении В к настоящему приложению. Членский состав Комитета должен отражать широкое географическое распределение, и в нем должны быть сбалансированно представлены члены, имеющие опыт работы в государственном и частном секторах.

С. Заседания и отчетность

4. Комитет будет проводить закрытые заседания не менее четырех раз в год. Кворумом будет считаться присутствие любых семи членов Комитета. На заседания Комитета будут приглашаться только те, кто знаком с темами, включенными в повестку дня, или отвечает за них. Такие приглашенные могут включать представителей Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора. Другие старшие руководители могут присутствовать на заседаниях Комитета по специальному приглашению.

5. Комитет будет стремиться работать на основе консенсуса и вести свои собственные отчеты о заседаниях. В случае, если консенсус не достигнут, разногласия будут фиксироваться и заноситься в протокол. Председатель будет ре-

¹ В настоящее время предлагается, чтобы данный Комитет предоставлял консультативные услуги в отношении операций Организации Объединенных Наций, но не ее фондов и программ.

гулярно информировать Генерального секретаря о результатах работы Комитета и немедленно поднимать любой вопрос, имеющий значительные финансовые последствия.

6. Комитет будет подготавливать годовой доклад Генеральной Ассамблее, в котором будет описываться работа Комитета по выполнению его обязанностей. Председатель Комитета должен участвовать в слушаниях, с тем чтобы отвечать на вопросы государств-членов, касающиеся деятельности Комитета.

7. Комитет будет представлять Генеральной Ассамблее результаты ежегодной оценки своей деятельности. Комитет будет периодически проводить обзор адекватности настоящего круга ведения и рекомендовать любые необходимые изменения для утверждения Генеральной Ассамблеей.

D. Функции

8. Комитет будет оказывать Генеральной Ассамблее непосредственную помощь в выполнении обязанностей в области управления и надзора. Его главными функциями являются:

а) понимание систем внутреннего контроля и управления рисками и надзор за применением этих систем в соответствии с директивными установками и положениями, при уделении особого внимания финансовым системам и информации;

б) анализ любых серьезных недостатков и контроль за выполнением планов принятия мер по исправлению положения;

с) подготовка замечаний по плану работы Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и участие в подготовке такого плана²;

д) обсуждение с руководством и Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций проверенных финансовых ведомостей и контроль за достоверностью финансовых ведомостей и другой такой информации, необходимой членам;

е) рассмотрение вопросов, касающихся эффективности и объективности процесса внешних ревизий;

ф) рассмотрение и утверждение плана проведения ревизий Управления служб внутреннего надзора (УСВН), включая те межучрежденческие виды деятельности, за которые УСВН отвечает единолично или совместно с другими органами;

г) рассмотрение бюджета УСВН и вынесение рекомендаций Генеральной Ассамблее в отношении утверждения его бюджета;

h) оценка работы УСВН и эффективности и объективности процесса проведения внутренних ревизий, включая те межучрежденческие виды деятельности, за которые УСВН отвечает единолично или совместно с другими органами;

² С учетом того, что Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций является независимой и несет единоличную ответственность за проведение своих ревизий.

i) консультирование Генеральной Ассамблеи по вопросу о роли и эффективности работы заместителя Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора и по рекомендациям, которые Генеральный секретарь может вынести в отношении назначения заместителя Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора;

j) обеспечение того, чтобы Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций и УСВН не сталкивались с какими бы то ни было трудностями в ходе проведения ревизий, в частности с ограничениями в отношении сферы охвата их работы и доступа к необходимой информации, и чтобы они не испытывали нехватку в ресурсах для выполнения работы в полном объеме. Комитет будет оказывать помощь в решении проблем, связанных с такими ограничениями, и докладывать об этом Генеральному секретарю и Генеральной Ассамблее.

Е. Порядок работы

9. Комитет будет строить свою работу на основе постоянной повестки дня и докладов, относящихся к его кругу ведения, например, обновленного перечня рисков и докладов о ходе проведения внутренних и внешних ревизий. Комитет будет проводить свою работу по следующим направлениям:

a) поддержание тесных контактов между Комитетом, Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций, УСВН и руководством путем проведения отдельных совещаний с этими сторонами не реже одного раза в год;

b) анализ сферы охвата и результатов ревизий, проводимых Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций и УСВН, и их финансовой эффективности и периодическое информирование Генеральной Ассамблеи о своих выводах;

c) изучение принципа единой ревизии в целях обеспечения его полного соблюдения;

d) обеспечение свободного доступа к Председателю Независимого консультативного комитета по ревизии для руководителей органов по внешней и внутренней ревизии;

e) удовлетворение в порядке исключения просьб Генеральной Ассамблеи о созыве заседаний для обсуждения конкретных вопросов;

Внешние ревизоры

f) определение критериев в отношении квалификации и компетентности для отбора кандидатов в члены Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и вынесение рекомендаций в отношении того, насколько кандидаты отвечают таким требованиям, до выборов в Комиссию ревизоров Организации Объединенных Наций;

g) вынесение рекомендаций в отношении вознаграждения членов Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций;

h) получение и рассмотрение ежегодного официального доклада о деятельности Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, включающего информацию о ее внутренних процедурах контроля качества;

i) получение от директоров Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций информации о сфере охвата и результатах внешних ревизий и любых важных выводов, содержащихся в письмах руководства, которые также должны представляться Контролеру и заместителю Генерального секретаря по вопросам управления;

Внутренние ревизоры

j) обеспечение того, чтобы УСВН располагало достаточными ресурсами и впредь занимало надлежащее место в рамках Организации Объединенных Наций, и осуществление постоянного контроля за обеспечением независимого и объективного характера его деятельности;

k) рассмотрение и вынесение для Генеральной Ассамблеи рекомендаций в отношении мандата и бюджета УСВН;

l) рассмотрение совместно с Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций и УСВН вопроса о мерах реагирования руководства на выводы и рекомендации ревизоров;

m) вынесение Генеральной Ассамблее рекомендаций по важным вопросам, поднимаемым в ежегодном докладе УСВН;

n) запрашивание в отношении роли УСВН в координации межучрежденческой деятельности, за которую отвечает Генеральный секретарь, материалов по всем надзорным мероприятиям в рамках межучрежденческой деятельности в целях содействия выполнению им своих функций;

Внутренний контроль и управление рисками

o) анализ эффективности системы внутреннего контроля Организации Объединенных Наций, в том числе механизмов финансового и оперативного контроля и контроля за соблюдением, а также системы управления рисками;

p) анализ процедур управления рисками совместно с УСВН, Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций и административным руководством;

q) обеспечение того, чтобы УСВН выделяло достаточные ресурсы на деятельность в областях, вызывающих серьезную обеспокоенность и сопряженных с большим риском для Организации, и чтобы в плане работы УСВН учитывались другие важные тенденции в области надзора;

r) осуществление контроля за надежностью планов чрезвычайных мер финансовой системы на случай невыполнения, мошенничества или ненадлежащего использования;

Финансовая отчетность

s) осуществление контроля за достоверностью финансовых ведомостей на годичной или двухгодичной основе, а также надежностью механизмов внутреннего контроля Организации Объединенных Наций;

t) оценка изменений в методах бухгалтерского учета для определения приемлемых методов бухгалтерского учета и практики представления деклараций о доходах и финансовых активах;

Общие вопросы

u) запрашивание у руководства необходимой информации и докладов, представление которых не должно неразумно задерживаться, для своевременного и эффективного осуществления своей работы;

v) анализ сферы охвата деятельности соответствующих надзорных органов, с тем чтобы гарантировать государствам-членам своевременное устранение пробелов или несоответствий;

w) использование, по мере необходимости, услуг независимых профессиональных консультантов для изучения любого вопроса, доведенного до его сведения, в пределах круга его обязанностей и при соблюдении мандатов Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и УСВН;

x) осуществление контроля за наличием в Организации Объединенных Наций надлежащих механизмов для конфиденциального представления работниками информации о возможных нарушениях, касающихся бухгалтерского учета, механизмов внутреннего контроля за бухгалтерским учетом или ревизии, а также для того, чтобы работники могли в конфиденциальном порядке сообщать о проблемах, касающихся сомнительной практики учета или ревизии;

y) рассмотрение и обновление, по мере необходимости, своего круга ведения не реже одного раза в три года и представление на утверждение Генеральной Ассамблее рекомендаций относительно любых изменений и регулярное проведение оценки собственной деятельности. Обновленный круг ведения подлежит опубликованию.

F. Условия службы

10. Условия службы членов Комитета будут сопоставимы с условиями службы обычных членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Комиссии по международной гражданской службе. С учетом независимого статуса членов Комитета Организация Объединенных Наций будет выплачивать им вознаграждение за выполнение ими своих функций в Комитете на временной основе. Срок службы будет ограничен максимум шестью годами.

G. Секретариатская поддержка

11. Комитету в его работе будет оказывать поддержку Секретариат.

Добавление А

Критерии определения независимости членов Независимого консультативного комитета по ревизии

1. Для того чтобы кандидата в члены комитета можно было считать независимым, она/он не должна/не должен иметь каких-либо существенных отношений^а с Организацией Объединенных Наций в качестве либо руководящего сотрудника, либо крупного держателя акций компании, которая имеет отношения с Организацией Объединенных Наций, ее фондами, программами и специализированными учреждениями.
2. Кроме того, кандидат не будет считаться независимым, если она/он:
 - а) является или являлась/являлся сотрудником Организации Объединенных Наций в течение последних трех лет;
 - б) является или являлась/являлся членом управляющего или надзорного органа любого субъекта в рамках системы Организации Объединенных Наций в течение последних трех лет;
 - в) является или являлась/являлся членом правительства одного из государств-членов в течение последних трех лет^б;
 - г) имеет непосредственного члена семьи^с, который является или являлся старшим должностным лицом^д Организации Объединенных Наций в течение последних трех лет;
 - е) имеет непосредственного члена семьи, который является или являлся членом правительства высокого уровня в государстве-члене в течение последних трех лет;
 - ф) получила/получил или имеет непосредственного члена семьи, который получил в течение любого 12-месячного периода в течение последних трех лет от Организации Объединенных Наций любое вознаграждение (за исключением вознаграждения за работу в комитете);
 - г) имеет непосредственного члена семьи, работающего или в течение последних трех лет работавшего административным руководителем компании, в которой любой из нынешних старших руководителей Организации Объединенных Наций работал в то же время в комитете этой компании по вознаграждению;

^а Понятие «существенные отношения» означает, что сумма выплат, получаемых кандидатом от Организации Объединенных Наций, составляла не более 2 процентов его дохода или на долю Организации Объединенных Наций приходилось 2 процента от объема продаж продукции и/или услуг компании, в которой работал кандидат, в течение предшествующих трех лет.

^б Это ограничение не относится к бывшим национальным гражданским служащим.

^с К непосредственным членам семьи относятся: супруги, родители, дети, братья и сестры, теща, свекровь, тесть, свекор, зять, невестка, деверь, шурин, золовка, невестка, свояченица или любое лицо (за исключением домашней прислуги), которое проживает в доме кандидата.

^д Означает любую должность уровня помощника Генерального секретаря или выше.

h) является работником компании, которая производила платежи Организации Объединенных Наций или получала платежи от Организации Объединенных Наций в течение любого года из последних трех финансовых лет в сумме, превышающей 1 млн. долл. США, или 2 процента, от общих доходов компании, в зависимости от того, какая из этих сумм меньше;

i) имеет непосредственного члена семьи, который является административным руководителем компании, которая производила платежи Организации Объединенных Наций или получала платежи от Организации Объединенных Наций в любой год из последних трех финансовых лет в сумме, превышающей 1 млн. долл. США, или 2 процента от общих доходов компании, в зависимости от того, какая из этих сумм меньше;

j) является членом какого-либо другого совета или занимает должность в правительстве государства-члена, что могло бы повлиять на его/ее независимость;

k) входила/входил в течение последних трех лет в состав руководства компаний, связанных с кандидатом и Организацией Объединенных Наций;

l) заключала/заключал договор о получении или получала/получал прямо или косвенно любое вознаграждение за оказание консультационных услуг или другое вознаграждение от Организации Объединенных Наций^е в любом качестве, кроме члена комитета (вознаграждение за работу в комитете).

Добавление В

Критерии определения опыта работы членов Независимого консультативного комитета по ревизии в финансовой области

1. В состав Комитета будут входить десять человек, имеющих современный опыт работы и компетентность в финансовой области, как об этом говорится в пункте 3 ниже. Хотя бы один член Комитета должен быть квалифицированным бухгалтером или ревизором.

2. В членском составе Комитета должны быть сбалансированно представлены лица, имеющие опыт работы в государственном и частном секторах, с учетом требований в отношении независимости, предусмотренных в добавлении А выше.

3. Все кандидаты в члены Комитета должны обладать добросовестностью, объективностью и дисциплиной и занимать ранее высокие руководящие должности в областях, отраженных в указанных ниже критериях. Генеральный секретарь назначает таких лиц, которые обладают компетентностью не менее чем в трех из следующих областей:

- опыт в подготовке, ревизии, анализе или оценке финансовых ведомостей, отражающих широту и уровень сложности вопросов отчетности, которые в целом сопоставимы с широтой и сложностью вопросов, отраженных в финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций;

^е Такое, как гонорары, оплата расходов на проезд или вознаграждение за работу в группах, комитетах и советах Организации Объединенных Наций.

- членство в прошлом в ревизионном комитете какой-либо частной корпорации или государственного органа;
 - профессиональное знание механизмов внутреннего контроля и процедур в отношении финансовой отчетности;
 - установление международных стандартов внутренней или внешней ревизии или обеспечение их соблюдения;
 - установление международных стандартов учета или обеспечение их соблюдения.
-